

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ  
ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΩΣ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ

ΔΕΛΦΩΝ - ΜΙΑΟΥΛΗ, ΤΗΛ. 2310 - 828 989

[www.inmetamorfoseos.gr](http://www.inmetamorfoseos.gr)

facebook: Ιερός Ναός Μεταμορφώσεως Σωτήρος

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗΣ ΖΩΗΣ  
ΤΡΙΩΔΙΟΥ - ΜΕΓΑΛΗΣ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗΣ  
**2020**



ΕΤΟΣ Λ'



# ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Άπό 2 Μαρτίου 2020

## **ΚΑΘΕ ΚΥΡΙΑΚΗ**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.15 - 10.30 π.μ.  
Κατανυκτικός Έσπερινός.....6.00 - 7.00 μ.μ.

## **ΚΑΘΕ ΔΕΥΤΕΡΑ**

Όρθρος - Ώρες - Έσπερινός.....7.30 - 9.15 π.μ.  
Μέγα Απόδειπνο - Παρακλητικός Κανών (πλήν 1ης εβδομάδος)....6.00 - 7.30 μμ

## **ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΗ**

Όρθρος - Ώρες - Έσπερινός.....7.30 - 9.15 π.μ.  
Μέγα Απόδειπνο.....6.00 - 7.00 μ.μ.

## **ΚΑΘΕ ΤΕΤΑΡΤΗ**

Όρθρος - Ώρες (Α', Γ' & ΣΤ').....7.30 - 8.45 π.μ.  
Προηγ. Θεία Λειτουργία (πλήν 1ης εβδομάδος).....6.00 - 7.30 μμ

## **ΚΑΘΕ ΠΕΜΠΤΗ**

Όρθρος - Ώρες - Έσπερινός.....7.30 - 9.15 π.μ.  
Μέγα Απόδειπνο.....6.00 - 7.00 μ.μ.

## **ΚΑΘΕ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ**

Όρθρος - Ώρες - Προηγιασμένη Θεία Λειτουργία.....7.00 - 9.45 π.μ.  
Άπογευματινή Άκολουθία Χαιρετισμών.....5.00 - 6.15 μ.μ.  
Έσπερινή Άκολουθία Χαιρετισμών.....7.30 - 9.00 μ.μ.  
Νυχτερινή Άκολουθία Χαιρετισμών (για νέους & εργαζομένους).....9.30 - 10.30 μ.μ.

## **ΚΑΘΕ ΣΑΒΒΑΤΟ**

Όρθρος - Θεία Λειτουργία.....7.30 - 9.15 π.μ.  
Μέγας Έσπερινός.....6.00 - 6.45 μ.μ.

---

## **ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ**

Ώρες γραφείου Έφημέριου.....9.30 - 11.00 π.μ. καί 7.00 - 8.00 μ.μ.

*Τά πάσης φύσεως πιστοποιητικά (άγαμίας, έγγυητικά, κτλ.) θά εκδίδονται μετά άπό συνεννόηση μέ τόν έφημέριο του Ίερού Ναού στό τηλ. 2310 828989.*

## **ΚΑΘΕ ΠΕΜΠΤΗ**

Μετάληψη άσθενών κατ' οίκον άπό 8.30 π.μ. (δηλώσεις μέχρι Τετάρτη άπόγευμα).

---

## ΤΕΤΑΡΤΗ Α΄ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ ΝΗΣΤΕΙΩΝ (4 ΜΑΡΤΙΟΥ)

Ώρθρος - Ώρες - Προηγιασμένη Θεία Λειτουργία.....7.00 - 9.45 π.μ.

## ΕΣΠΕΡΙΝΗ ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥ ΚΑΝΟΝΟΣ

### ΤΕΤΑΡΤΗ 1 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

Μικρό Ἀπόδειπνο - Μέγας Κανών & Προηγιασμένη Θ. Λειτουργία...6.00 - 10.00 μ.μ.

## ΙΕΡΟΝ ΕΥΧΕΛΑΙΟΝ

ΔΕΥΤΕΡΑ 6 ΑΠΡΙΛΙΟΥ ( Ἀπόδειπνο καί Εὐχέλατο).....6.00 - 8.00 μ.μ.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΑΣ ΕΞΟΜΟΛΟΓΗΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΓΑΛΗ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗ

Κάθε Δευτέρα	.....	π. Νικόλαος	} από τήν ὥρα ἔναρξης τοῦ Μ. Ἀποδείπνου
Κάθε Τρίτη	.....	π. Νικόλαος	
Κάθε Τετάρτη	.....	π. Εὐστάθιος	

Ὁ π. Χρῖστος κατόπιν τηλεφωνικῆς ἐπικοινωνίας στό: 23920 75157

**Σημείωση:** Ἐξομολόγηση δέν θά πραγματοποιηθεῖ κατά τήν Μ. Ἑβδομάδα.



## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΚΑΤΑΝΥΚΤΙΚΩΝ ΕΣΠΕΡΙΝΩΝ ΜΕΓΑΛΗΣ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗΣ 2020

**Κυριακή 8 Μαρτίου 2020** (Α΄ Νηστειῶν, Ὁρθοδοξίας), ..... ὥρα 6.00 μ.μ.  
**Ὁμιλητής:** Ὁ Πρωτοσύγκελλος τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Σισσανίου καί Σιατί-  
στις Πανοσιολογιώτατος Ἀρχιμανδρίτης Ἐφραίμ Τριανταφυλλόπουλος.

**Κυριακή 15 Μαρτίου 2020** (Β΄ Νηστειῶν, Ἁγ. Γρηγορίου Παλαμᾶ), ὥρα 6.00 μ.μ.  
**Ὁμιλητής:** Ὁ Αἰδεσιμολογιώτατος Πρωτοπρεσβύτερος Ἀθανάσιος  
Γκίκας, καθηγητής Θεολογικῆς Σχολῆς Α.Π.Θ.

**Κυριακή 22 Μαρτίου 2020** (Γ΄ Νηστειῶν, Σταυροπροσκυνήσεως), ..... ὥρα 6.00 μ.μ.  
**Ὁμιλητής:** Ὁ Αἰδεσιμολογιώτατος Πρωτοπρεσβύτερος Βασίλειος  
Θερμός, ψυχίατρος.

**Κυριακή 29 Μαρτίου 2020** (Δ΄ Νηστειῶν, Ἰωάννου τῆς Κλίμακος), ὥρα 6.00 μ.μ.  
**Ὁμιλητής:** Ὁ Αἰδεσιμολογιώτατος Πρωτοπρεσβύτερος Εὐάγγελος  
Παπανικολάου, ἰατρός.

**Κυριακή 5 Ἀπριλίου 2020** (Ε΄ Νηστειῶν, Μαρίας τῆς Αἰγυπίας), ..... ὥρα 6.00 μ.μ.  
**8ο «Πορεία πρὸς τό Πάθος»,** συναυλία μέ ὕμνους ἀπό τήν περίοδο τῆς  
Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς καί τῆς Ἁγίας καί Μεγάλης Ἑβδομάδος.

## ΘΕΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ - ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

### ΚΥΡΙΑΚΗ 1 ΜΑΡΤΙΟΥ (ΤΥΡΙΝΗΣ) - ΠΡΩΤΟΜΗΝΙΑ

Ώρθρος - Θεία Λειτουργία - Άγιασμός.....7.15 - 10.30 π.μ.  
Κατανυκτικός Έσπερινός τῆς Συγχωρήσεως.....6.00 - 7.00 μ.μ.

### ΔΕΥΤΕΡΑ 2 ΜΑΡΤΙΟΥ (ΚΑΘΑΡΑ ΔΕΥΤΕΡΑ)

Ώρθρος - Ώρες - Έσπερινός.....7.30 - 9.15 π.μ.

### ΤΕΤΑΡΤΗ 4 ΜΑΡΤΙΟΥ

Ώρθρος - Ώρες - Προηγιασμένη Θεία Λειτουργία.....7.00 - 9.45 π.μ.

### ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 6 ΜΑΡΤΙΟΥ (Α΄ ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ)

Τρισάγιο.....6.30 μ.μ.

### ΣΑΒΒΑΤΟ 7 ΜΑΡΤΙΟΥ (ΤΟ ΔΙΑΚΟΜΥΒΩΝ ΘΑΥΜΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ)

Ώρθρος - Θεία Λειτουργία - Τρισάγιο.....7.30 - 9.15 π.μ.

### ΚΥΡΙΑΚΗ 8 ΜΑΡΤΙΟΥ Α΄ ΝΗΣΤΕΙΩΝ (ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ)

Ώρθρος - Θ. Λειτουργία - Λιτάνευσις Ἱ. Εἰκόνων.....7.00 - 11.00 π.μ.

### ΔΕΥΤΕΡΑ 9 ΜΑΡΤΙΟΥ (ΑΓΙΩΝ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΤΑ ΜΑΡΤΥΡΩΝ)

Ώρθρος - Ώρες - Προηγ. Θεία Λειτουργία.....7.00 - 9.45 π.μ.

### ΚΥΡΙΑΚΗ 22 ΜΑΡΤΙΟΥ Γ΄ ΝΗΣΤΕΙΩΝ (ΣΤΑΥΡΟΠΡΟΣΚΥΝΗΣΕΩΣ)

Ώρθρος - Θ. Λειτουργία - Τελετή Σταυροπροσκυνήσεως...7.00 - 11.00 π.μ.

### ΤΕΤΑΡΤΗ 25 ΜΑΡΤΙΟΥ (ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ)

Ώρθρος - Θεία Λειτουργία - Δοξολογία (κατάλυσις ἰχθύος).....7.30 - 10.30 π.μ.  
Έσπερινός ἀποδόσεως τῆς ἑορτῆς τοῦ Εὐαγγελισμοῦ.....6.00 - 6.45 μ.μ.

### ΤΕΤΑΡΤΗ 1 ΑΠΡΙΛΙΟΥ (ΠΡΩΤΟΜΗΝΙΑ) - ΕΣΠΕΡΙΝΗ ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΜΕΓ. ΚΑΝΟΝΟΣ

Ώρθρος - Ώρες - Έσπερινός - Άγιασμός.....7.30 - 9.30 π.μ.  
Μικρό Ἀπόδειπνο - Μ. Κανών & Προηγ. Θεία Λειτουργία.....6.00 - 10.00 μ.μ.

### ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 3 ΑΠΡΙΛΙΟΥ (ΑΚΑΘΙΣΤΟΥ ΥΜΝΟΥ)

Ἀπογευματινή ἀκολουθία.....4.30 - 6.30 μ.μ.  
Έσπερινή ἀκολουθία.....7.00 - 9.00 μ.μ.  
Νυχτερινή ἀκολουθία.....9.30 - 11.00 μ.μ.



## **ΤΑ ΟΠΛΑ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ** (Πρωτ. Γεώργιος Μεταλληνός)

Είναι παρατηρημένο, πώς, ὅσον ἀφορᾷ στήν Ἁγία Γραφή, ὅσα μᾶς συμφέρουν τὰ παίρνουμε κατὰ γράμμα. Σ' ὅσα ὅμως (νομίζουμε πῶς) δέν μᾶς συμφέρουν, δίνουμε ἀλληγορική ἐρμηνεία. Παρ' ὅλα αὐτά εἶναι καί ἡ ἔξωση ἐκ τοῦ Παραδείσου ἕνα ἀπό τὰ γεγονότα ἐκεῖνα, πού δέν ἐπιδέχονται ἀλληγορική ἐρμηνεία, γιατί εἶναι ἀλήθειες. Ἡ ἔξωση ἀπ' τόν Παράδεισο εἶναι τό γεγονός τοῦ πνευματικοῦ θανάτου τοῦ ἀνθρώπου, τοῦ χωρισμοῦ του ἀπό τόν Θεό διὰ τῆς ἁμαρτίας. Τό τραγικότερο δέ σημεῖο τῆς γνωστῆς ἀγιογραφικῆς διηγήσεως (Γεν. κεφ. γ') εἶναι ὅτι, ἐνῶ ἐδόθη ἀπό τόν Θεό στόν ἄνθρωπο ἡ δυνατότητα τῆς μετανοίας μέσα στόν Παράδεισο, ἀκόμη, ὁ ἄνθρωπος δέν θέλησε νά παραδεχθεῖ τήν πώση του. Ἀπλῶς μεταβίβασαν τήν εὐθύνη ὁ Ἀδάμ στήν γυναῖκα καί ἡ γυναῖκα στό φίδι. Ἡ πώση τοῦ ἀνθρώπου, λοιπόν, ὑπῆρξε φυσική, γεγονός, τῆς φύσεώς του, πώση καθαρά δική του καί ὄχι ἀποτέλεσμα δῆθεν τῆς θείας αὐστηρότητας. Ἐπεσε δέ ὁ ἄνθρωπος ὄχι μόνο γιατί ἔσφαλε, ἁμάρτησε, ἀλλά κυρίως γιατί δέν μετανόησε. Δέν παραδέχθηκε τήν ἁμαρτία του. Naί, ἀδελφοί μου! Κραυγάζει ἀπεγνωσμένα ἡ λεγόμενη ἐπιστήμη, καί ὠρύεται, γιά νά μᾶς πείσει ὅτι ὁ ἄνθρωπος προέρχεται ἀπό τόν πίθηκο, μέ ἀπώτερο βέβαια σκοπό νά ἀμφισβητηθεῖ ἡ θεϊκή δημιουργία μας. Δέν χρειαζόμεθα ὅμως ἄλλην ἀπόδειξη, γιά ν' ἀποδειχτεῖ ἡ πώση μας. Ρωτήστε ἕνα παιδάκι: γιατί τό ἔκαμες αὐτό; Καί θά πάρετε τήν ἀπάντηση: Δέν τό ἔκαμα ἐγώ, ὁ (τάδε) τό ἔκαμε... Αὐτή ἡ μεταβίβαση τῆς εὐθύνης δέν ἀποδεικνύει τήν καταγωγή ἀπό τούς Πρωτοπλάστους καί τήν ἀλήθεια τῆς ἀγιογραφικῆς διηγήσεως;

Ἡ πώση, λοιπόν, τοῦ πρώτου ἀνθρώπου -καί μέσῳ αὐτοῦ ὀλοκλήρου τῆς ἀνθρωπότητας- ὑπῆρξε ἡ αἰτία τῆς ἐλεύσεως τοῦ Χριστοῦ μας στόν κόσμο. Γιά νά μᾶς ὀδηγήσει καί πάλι “ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τήν ζωήν”. Ὁ Χριστός ὅμως χειραγωγεῖ τόν ἄνθρωπο διὰ τῆς ὁδοῦ τῆς μετανοίας καί τῆς ὀλοκληρωτικῆς ἀφοσιώσεως στόν Θεό. Γι' αὐτό εἶναι τόσον ἔντονος ὁ λόγος περί μετανοίας τήν Μ. Τεσσαρακοστή. Γιατί χωρίς ἀναγνώριση τῆς πώσεως καί εἰλικρινή ἐπιστροφή δέν ἐπιτυχάνει ὁ ἄνθρωπος τόν ἐξαγιασμό του, τήν ἔνωσή του μέ τόν Θεό στό πρόσωπο τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ ἀληθινοῦ Υἱοῦ Του.

Πόσοι ὅμως βλέπουν ἔτσι τήν Μ. Τεσσαρακοστή σήμερα; Γιά τούς περισσότερους μᾶς ἔχει ἰσοπεδωθεῖ κάθε διάθεση πνευματικῆς ἀνατάσεως. Καί τό χειρότερο εἶναι ὅτι δέν ἀρκεῖται ὁ κατ' ὄνομα χριστιανισμός τῆς ἐποχῆς μας στά ἔργα τῆς ἀσωτίας του, ἀλλά ἔχει τό θράσος ν' ἀπαιτεῖ νά τά ἀναγνώρισει καί ἡ Ἐκκλησία, ὁ Χριστός, νά προσαρμοσθεῖ τό Εὐαγγέλιο στίς διαθέσεις καί τά μέτρα του... Γι' αὐτό ἀπό τόν ἀποπροσανατολισμένο χριστιανικά κόσμο ποιμένας θεωρεῖται ὁποῖος θά παραδεχθεῖ, ἔσω καί “φιλοσοφικά”, τόν Καρνάβαλο καί τήν ἀσωτία του, καί ὄχι ὁποῖος εὐαγγελικά θά ὑποδείξει τίς ἀνυπολόγιστες ἠθικές συνέπειες τῶν ρωμαϊκῶν ὀργίων, πού μέ τό ἔνδυμα τῆς ψυχαγωγίας ἐπιζοῦν καί στήν ἐποχή μας.

Ἡ μετάνοια τοῦ ἀνθρώπου, γιά τήν ὁποία θά εἶναι ἀπό σήμερα βασικά ὁ λόγος, δέν εἶναι μία στιγμιαία ἀλλαγὴ καταστάσεως. Μία ἀπλή μετάβαση

ἀπό τὰ ἔργα τοῦ σκότους στά ἔργα τοῦ φωτός. Μετάνοια εἶναι μία *συνεχῆς διαδικασία*, πού παρασταίνεται σχηματικά μέ μία σειρά αὐξομειουμένων καμπυλῶν. Εἶναι ἓνα πεδίο μάχης ἐναντίον ἐχθροῦ, πού ἀπό τήν στιγμή τῆς πώσεως διεκδικεῖ τήν ψυχή τοῦ ἀνθρώπου. Εἶναι ἀδιάκοπη προσπάθεια γιά τό ξερίζωμα τῆς κακῆς ἐπιθυμίας, πού ἀποτελεῖ καί τήν ρίζα τῆς ἁμαρτίας. Δέν ἁμαρτάνει τό σῶμα. *Δέν νηστεύουμε, γιά νά τό ἐξουθενώσουμε. Τό σῶμα ἐπλάσθη καλό καί ἅγιο.* Ἡ ψυχή φταίει. Γιατί σ' αὐτήν ριζώθηκε ἡ κακή ἐπιθυμία. Ἐγκρατευόμεθα, λοιπόν, γιά νά ἐξουθενωθεῖ ἡ ἐπιθυμία.

Ὅπως ὁμως σέ κάθε ἀγώνα, ἔτσι καί στόν πνευματικό, πού εἶναι ὁ ταχύτερος καί ἀποφασιστικότερος, γιατί *ἔχει διαστάσεις αἰώνιες*, χρειάζονται τὰ *κατάλληλα ὄπλα*. Αὐτά τὰ ὄπλα μᾶς ὑποδεικνύουν σήμερα καί ἡ ἀποστολική (Ῥωμ. ιγ' 13 ἐ.) καί ἡ εὐαγγελική περικοπή. "*Ὅπλα τοῦ φωτός*" τὰ ὀνομάζει ὁ Ἄπ. Παῦλος. Καί τὰ παρουσιάζει. Τά ὄπλα πού ὑποδεικνύει ὁ Ἀπόστολος εἶναι κυρίως τὰ *ἀμυντικά*. *Ἡ ἐκρίζωση τῶν παθῶν*. Ἡ θανάτωση τῶν σκοτεινῶν ἐκείνων ἀντιπάλων, πού συντελοῦν στήν ἀποξένωσή μας ἀπό τόν Θεό. Τά *ἐπιθετικά μας ὄπλα* τὰ παρουσιάζει ἐντονότερα ἡ εὐαγγελική περικοπή. Εἶναι ἡ *συγκωρητικότητα* πρὸς τοὺς συνανθρώπους μας. *Ἡ ἀληθινή νηστεία, ὄχι δηλαδή ἀπλή ἀποχή ἀπό τροφές, ἀλλά καί πνευματική, ἀποχή ἀπό πάθη*. Καί τέλος ἡ *προσκόλλησή μας στόν Θεό*, ὡς τόν μοναδικό θησαυρό μας. Χωρίς τὰ ὄπλα αὐτά ἡ διεξαγωγή τοῦ πνευματικοῦ μας ἀγῶνος εἶναι ἀδύνατη. Εἶναι ἀκατόρθωτη καί ἡ βίωση τοῦ μηνύματος τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς. Καί ἡ Ἐκκλησία ἐπιμένει νά ἀπευθύνει τό προσκλητήριο αὐτό καί σήμερα, ὅπως κάνει ἀδιάκοπα δύο χιλιάδες χρόνια. Γιατί τὰ ἔργα τοῦ σκότους δέν προσδιορίζονται ἀπό τίς ἐποχές, ἀλλ' ἀπό τήν ψυχή τοῦ ἀνθρώπου, πού μένει σέ κάθε ἐποχή ἡ ἴδια. Θέλετε ἓνα παράδειγμα τῆς ἀλήθειας αὐτῆς;

Ἕνας νέος, σοφός καί κοσμικός μέ ὄλην τή σημασία τῆς λέξεως, ἓνας "σύγχρονος" νέος, μοδονότι μᾶς χωρίζουν 1500 χρόνια ἀπό τήν ἐποχή του, ἦταν ὁ Αὐγουστῖνος. Ὅλα του τὰ πολῦτιμα προσόντα τὰ δαπανοῦσε στά ἔργα τοῦ σκότους. Καί μιά μέρα ἐντονης ἐσωτερικῆς πάλης ἄκουσε μιά παιδική φωνή, πού τοῦ ἔλεγε. "*Πάρε καί διάβασε*". Γεμάτος ἀπορία μπῆκε στό γραφεῖο του καί εἶδε στό ἔδαφος μερικά χειρόγραφα. Τά πήρε στά χέρια του καί οἱ πρῶτες φράσεις, πού διάβασε, ἦταν οἱ λόγοι τοῦ Ἄπ. Παύλου, πού ἀκούσαμε σήμερα: "*ἀποθώμεθα σύν τὰ ἔργα τοῦ σκότους καί ἐνδυσώμεθα τὰ ἔργα τοῦ φωτός... μή κώμοις καί μέθαις, μή κοίταις καί ἀσελγείαις, μή ἐριδι καί ζήλῳ...*". Κι' αὐτό ἦταν τό ἔναυσμα τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ Αὐγουστίνου.

Ἀδελφοί, μέ τοὺς ἴδιους λόγους, πού ὁ Θεός κάλεσε τόν ἱερό Αὐγουστῖνο, γιά νά τόν μεταβάλει ἀπό ἄνθρωπο τοῦ σκότους σέ τέκνο φωτός, καλεῖ καί μᾶς ἡ Ἐκκλησία μας σήμερα σέ μετάνοια καί ἐπιστροφή, ἐνῶ ἔξω ἀπό τίς ἐκκλησίες στολίζεται ἡ *ἐπίφαση τῆς χαρᾶς καί τό προσωπεῖο τῆς εὐφροσύνης, ὁ Καρνάβαλος*. "*Τό στάδιον τῶν ἀρετῶν ἠνέγκται, οἱ βουλόμενοι ἀθλήσαι, εἰσέλθετε...*".

